

Monterings- och bruksanvisning



Läs igenom denna anvisning noggrant och
spara den som referens.



Följ den utförliga beskrivningen på efterföljande sidor.



- (UK) A detailed manual in your language is available on the Internet at <http://download.waterman-pool.com>.
- (F) Une notice d'utilisation détaillée dans votre langue est disponible sur le site Internet <http://download.waterman-pool.com>.
- (I) Potete trovare la descrizione dettagliata nella vostra lingua in Internet all'indirizzo <http://download.waterman-pool.com>.
- (NL) Een uitgebreide handleiding in uw taal staat op internet onder <http://download.waterman-pool.com> voor u klaar.
- (S) En utförlig anvisning på ditt språk finns att ladda ner på Internet under adressen <http://download.waterman-pool.com>.
- (CZ) Podrobné pokyny ve vašem jazyce jsou k dispozici na internetu jsou pro vás připraveny pod <http://download.waterman-pool.com>.
- (SK) Podrobný návod vo vašom jazyku nájdete na internete na stránke <http://download.waterman-pool.com>.
- (SI) Celotna navodila v Vašem jeziku najdete na spletni strani <http://download.waterman-pool.com>.
- (HU) Részletes útmutató az Ön beszélt nyelvéen az interneten a következő címen <http://download.waterman-pool.com> áll rendelkezésére.
- (RO) Un manual cu instrucțiuni detaliate vă stă la dispoziție pe internet pregătit în limba dumneavoastră la <http://download.waterman-pool.com>.



Viktig information

- Det är endast tillåtet att använda filteranordningarna för simbassänger och tillhörande skyddsområden om de installerats enligt VDE 0100-702. Elanslutningen måste alltid säkras med en jordfelsbrytare (FI) på <30 mA. För att skyddsområdet (avståndet mellan elektrotekniska apparater och vatten) ska garanteras måste filteranordningen placeras minst 2 m från vattnet. (Skyddsområde 2 enl. VDE 0100-702)

För att undvika skador:

- Låt aldrig pumpen torköras (före driftsättning måste filteranordningen vara monterad och insugsslangen fylld med vatten). Anslutningen till bassängens doseringsenhet och till inloppsmunstycket måste vara inkopplad före driftsättning.
- En filteranordning med normalsugande pump måste monteras utanför bassängen.



VARNING

- Denna produkt får användas av barn från 8 år samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap, förutsatt att detta sker under en ansvarig persons överinseende eller att dessa personer instruerats i hur produkten används och förstått vilka risker som kan uppstå.
- Barn får aldrig leka med apparaten.
- Rengöring och normalt underhåll får inte utföras av barn utan ansvarig persons tillsyn.
- Apparaten får endast anslutas om alla elektriska data för produkten och för strömförsörjningen stämmer överens. Apparatens data är angivna på typskylten, på förpackningen eller i denna bruksanvisning.
- Apparaten ska i regel vara utanför vattnet när den används, och vara monterad på en fast position på marken. I annat fall får apparaten endast användas när inga personer befinner sig i vattnet.
- En skadad anslutningskabel kan inte bytas ut. Apparaten måste i detta fall kasseras.
- Apparaten är inte avsedd för kommersiell/industriell användning. Den får endast användas för privata hushållsändamål.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

- 1 - Beskrivning
- 2 - Ihopmontering
- 3 - Driftsättning
- 4 - Underhållsarbeten
- 5 - Allmänt underhåll

- 6 - Urdrifftagande
- 7 - Felorsaker – Åtgärder
- 8 - Avfallshantering
- 9 - Garanti
- 10 - Reservdelar

1. FILTERANORDNINGAR - BESKRIVNING



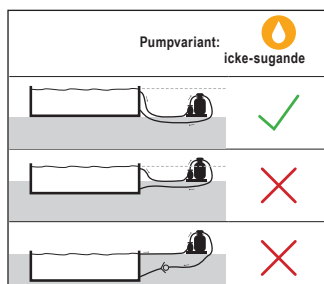
1.1 Filteranordningen sköter den mekaniska behandlingen av bassängvattnet. Felfri funktion kan dock endast garanteras om även en kemisk vattenbehandling sker (se anmärkning på baksidan). I filtret fångas även de minsta smutspartiklarna upp och avlägsnas ur vattenkretsloppet vid

backspolning. Det behövs alltid ytterligare vattenvård och desinficering med t.ex. klor eller syre. Mer information om vattenvård finns här:

<http://www.summer-fun.info>

1.2 Den normalsugande cirkulationspumpen har till uppgift att pressa vattnet från simbassängen genom filterbehållaren. Vid första driftsättningen ska cirkulationspumpen fyllas med vatten. Cirkulationspumpen ska alltid installeras utanför bassängen och under vattennivån, eftersom denna inte är självsugande.

1.3 Filterbehållaren har till uppgift att mekaniskt avlägsna föroreningar ur simbassängens vatten med hjälp av det påfyllda filtermediet CHEMOFLOW FILTERBALLS. Filtermediet ska rengöras resp. bytas ut med jämna mellanrum. CHEMOFLOW FILTERBALLS finns att köpa i handeln.



1.4 Välj en uppställningsplats nära simbassängen, i ett skyddat läge. Gällande säkerhetsbestämmelser måste följas.

2. IHOPMONTERING (SE ÄVEN EXPLOSIONSRITNING, SIDA 8–9)

2.1 Montera innerröret som ritningen visar och sätt i den i filterbehållaren. För gängtappen utåt genom filterväggen på sidan och se samtidigt till att en tätning är korrekt placerad både på insidan och utsidan.

2.2 Fixera filterringsbehållaren vid den avsedda punkten på filterplattan (skjut in den).

2.3 Fixera filterpumpen i de avsedda fästena på filterplattan (skjut in den bakåt i sliden på grundplattan med kabelutgången framåt).

2.4 Ta ut det medföljande filtermediet ur förpackningen och tillsätt det i filterbehållaren.

2.5 Sätt dit filterlocket med O-ringen och fixera med spännringen, resp. se till att det sitter tätt.

2.6 Skruva fast 90°-vinkeln i filterlocket och fäst den flexibla slangen mellan pumpen och filtret med slangklämmor.

2.7 Fäst skruvhylsan med kopplingsmuttern i anslutningen på sidan av behållaren.

3. DRIFTSÄTTNING AV FILTERANORDNINGEN UNDER VATTENNIVÅN

3.1 Anslut sugledningen, som kommer från bassängen, till den horisontella suganslutningen på pumpen.

3.2 Anslut tryckledningen, som går till bassängen, till anslutningen på sidan av filterringsbehållaren.

3.3 Öppna avluftningsskruven på filterlocket.

3.4 Om vatten rinner ut vid avluftningsöppningen ska avluftningsskruven dras åt.

Filteranordningen är nu klar att användas.

4. UNDERHÅLLSARBETEN – FÖRE UNDERHÅLLSARBETEN SKA ALLTID ALLA APPARATER SKILJAS FRÅN ELNÄTET!

4.1 Underhåll av filterbehållaren: Vid underhållsarbeten ska spärrventilerna (om sådana finns) stängas och sedan öppnas igen när underhållsarbetena är avslutade. Om inga spärrventiler finns måste vatteninloppet och returledningen brytas (t.ex. med gummipluggar i till- och returledningen) för att undvika att bassängvatten läcker ut. Filteranordningen ska öppnas med jämna mellanrum och filtermediets skick kontrolleras. Mediet ska bytas ut efter behov.

4.2 Filterpump: Inget särskilt underhåll behövs.

5. ALLMÄNNA UNDERHÅLLSARBETEN

5.1 Simbassängen ska skötas och underhållas enligt tillverkarens gällande föreskrifter.

5.2 Om insugning sker genom en skimmer måste silkorgen rengöras med jämna mellanrum.

5.3 Det är alltid viktigt att se till att vattennivån i bassängen går minst till mitten av skimmern resp. att insugsledningen alltid ligger minst 15 cm under vattenytan.

6. URDRIFTTAGANDE

6.1 Simbassängen ska förberedas för vintern enligt bassängtillverkarens gällande föreskrifter.

6.2 Filteranordningen måste göras wintersäker om risk för frost föreligger. Tänk på följande: Vattnet måste tömmas ut ur filterbehållaren.

6.3 Ledningarna från och till simbassängen ska tömmas helt.

6.4 Koppla ifrån strömmen (ställ reglaget på 0) och dra ur stickkontakten.

6.5 Pumpen ska under vintern stå i ett frostfritt rum, i en vattenfylld hink. Efter wintersäsongen ska det kontrolleras i frånkopplat läge om löpenheten i pumpen kan röra sig fritt. Om löpenheten sitter fast försöker du lösa blockeringen för hand eller kontaktar kundtjänst.

7. FELORSAKER – ÅTGÄRDER

7.1 Pumpen matar inget vatten.

7.1.1 Kontrollera att sugledningen och pumpen är fyllda med vatten.

7.1.2 Kontrollera tätheten i sugledningen, eftersom luft sugas in om ledningen är otät.

7.1.3 Kontrollera vattennivån i bassängen. Om vattennivån är för låg i doseringsenheten suger pumpen också in luft. Fyll på vatten upp till mitten av doseringsenhetens öppning.

7.1.4 Kontrollera om skimmerns lucka fastnat. Detta gör att pumpen har svårt att suga in, eller att vattenstrålen ständigt bryts.

7.1.5 Kontrollera att silkorgen i skimmern inte är smutsig, rengör den vid behov.

7.1.6 Kontrollera att slidventilerna i sug- och tryckledningen är öppnade.

7.2 Cirkulationspumpen har för låg effekt

7.2.1 Filtret är smutsigt och måste rengöras

7.2.2 Slidventiler i anordningen är inte helt öppna

7.2.3 Silkorgen i skimmern är smutsig – rengör den

7.2.4 Sugledningen otät, pumpen drar in luft

7.3 Cirkulationspumpen för oväsen

7.3.1 Främmande partiklar i pumpen: Skruva av pumphuset och rengör huset och löphjulet

7.3.2 Motorlagren för oväsen: Byt hela motorn komplett med löphjul

7.3.3 Pumpen står direkt på trä- eller betonggolv, vilket gör att ljud överförs till byggnaden (stomljud). Ställ pumpen på ett isolerande underlag (gummi, kork eller liknande)

7.4. Cirkulationspumpen går inte igång av sig själv

7.4.1 Kontrollera om strömledningen är spänningssatt

7.4.2 Kontrollera att säkringen är funktionsduglig

7.4.3 Kontrollera att kondensorn är funktionsduglig

7.5 Mellan pumphuset och motorn kommer vatten ut ur cirkulationspumpen

7.5.1 Vid driftsättning kan vatten komma ut droppvis med ca. 2 minuters mellanrum. Efter några timmars drift, när glidtätningen körts in, slutar det att droppa.

7.5.2 Om det fortsätter att komma ut vatten vid detta ställe är glidringstättningen defekt.

7.6. Vattnet är inte klart

7.6.1 En otillräcklig klorering leder till att filtret överbelastas. Kontrollera att klor- och pH-värdena är de föreskrivna och justera dem vid behov

7.6.2 Filtret är för litet

7.6.3 Cirkulationstiden är för kort

7.6.4 Filtermediet är smutsigt

8. AVFALLSHANTERING

Redskap som är markerade med symbolen här intill får inte slängas i hushållsavfallet. Sådana elektiska och elektroniska begagnade redskap måste avfallshanteras separat. Vänligen informera dig hos din kommun om möjligheterna till reglerad avfallshantering. Sådan miljövänlig avfallshantering innebär att begagnade redskap återanvänds eller återvinns på annat sätt.

9. GARANTI

För att anspråk på garantiersättning ska kunna göras gäller följande:

- Vi lämnar 2 års garanti för våra produkter från inköpsdatum. Under denna period ansvarar vi för att den produkt vi levererar är fri från fabrikations- och/eller materialfel.
- Vårt garantiåtagande gäller inte brister, fel eller skador som uppstår genom otillåten eller oförsiktig användning från kundens sida eller orsakas av tredje part som vi inte ansvarar för. Inte heller kan garantin åberopas vid force majeure.
- Vid transport av den defekta produkten står vi för kostnaderna inom ramen för garantin. Utom ramen för garantin står kunden själv för kostnaderna.
- Om en kostnadsfri ersättningsleverans görs, leder detta inte till att garantitiden börjar räknas om enligt §212 i tyska civillagen.
- Vi tar inte heller ansvar för slitagedelar, vid bristfälligt underhåll och följdskador genom att otillåtna driftmaterial använts.
- Detsamma gäller om bruks- eller underhållsanvisningar inte följs, om den levererade produkten överbelastas eller påverkas på annat sätt, eller om ändringar utförs på produkter vi levererat, komponenter byts ut eller förbrukningsmaterial används som inte motsvarar originalspecifikationerna används till produkten.
- Anspråk från kundens sida på skadeersättning kan inte göras t.ex. för utebliven leverans, oaksamhet inom avtalsförhandlingar, brott mot avtalsenliga sidoförpliktelser, följdskador på grund av brister eller otillåten hantering eller på annan rättsgrund. Detta gäller inte ansvaret för att produkten saknar en garanterad egenskap, avsiktligt eller på grund av grov oaksamhet. Framför allt lämnas ingen ersättning för vatten och kemikalier som behöver tömmas ut på grund av en otäthet i bassängen.

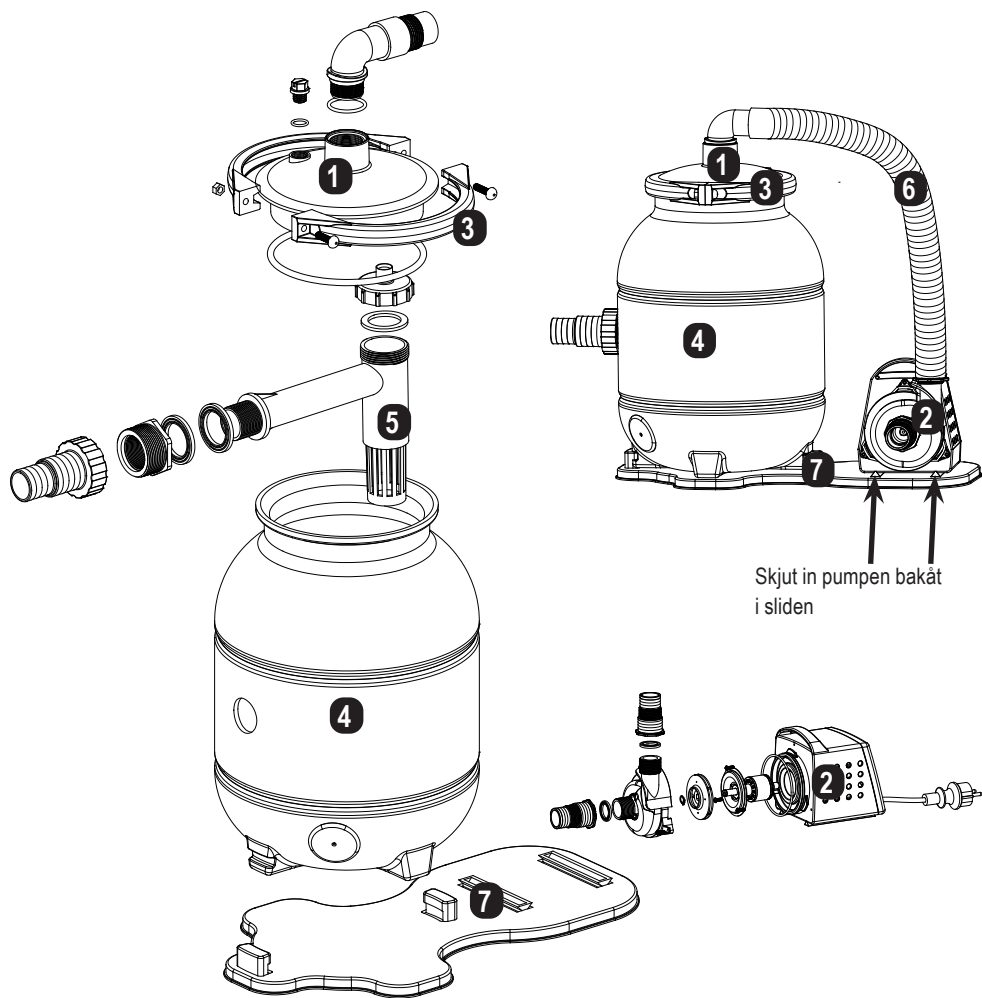


För att reklamsärenden ska gå så smidigt, snabbt och okomplicerat som möjligt är det viktigt att formuläret fylls i fullständigt och skickas in tillsammans med alla nödvändiga underlag (inköpskvitto/bilder). Inköpskvitto är en förutsättning för alla garantianspråk. Utan inköpskvitto kan vi tyvärr inte bevilja/behandla reklamationer. Genom tydliga och överskådliga bilder kan vi bedöma och behandla ärendet snabbare. På så sätt slipper både du och vi onödiga kostnader och väntetid.

Post: Waterman kundtjänst
Bahnhofstr. 68, D-73240 Wendlingen
Fax: 49 (0) 7024/4048-667
E-post: service@waterman-pool.com

Formuläret kan du ladda ner här:
<http://reklamation.waterman-pool.com>





10. RESERVDELAR

1	502010450A	Genomsiktigt lock med O-ring och avluftningsskruv
2	502010450B	Pump för filteranordning
3	502010450C	Spännring (2-delad) med skruvförband
4	502010450D	Filtreringsbehållare
5	502010450E	Innerrör komplett med slanganslutning, tätningar och skruvförband
6	502010450F	Flexibel anslutningsslang mellan pump och filter
7	502010450G	Filterplatta

VAD GÖR JAG OM...

Tips på åtgärder för problem som kan uppstå under uppbyggnaden:

Problemföremål	Problembeskrivning	Möjliga orsaker	Möjliga åtgärder
Filteranordningar/pumpar	Filtret ger ingen resp. alltför låg effekt	Luft tränger in genom sugledningen	- Kontrollera suganslutningarna och tätningarna på sugsidan. I vissa fall saknas teflonbandet - Tätningen på förfiltrets lock är otät - Förfiltrets lock har lossnat
		Glidringens tätning är defekt	Pumpen måste skickas tillbaka för reparation
		Alltför stor uppfordringshöjd	Korrigerar uppfordringshöjden resp. sätt in en backventil
		Förfiltret eller doseringsenheten har otillräcklig vattennivå	Fyll på vatten i bassängen eller i förfiltret
		Filtret är igensatt	Återspolning vid sandfilteranordning – Rengör/byt anordningen resp. patronen
		Sugledningen har för liten diameter	Utrusta i efterhand med rör resp. större diameter
		Bristfällig fastsättning av pumpen	Sätt fast pumpen korrekt
		Främmande partiklar i pumpen	Rengör pumpen och pumpfiltret
		Pumpens löphjul resp. axel är defekt	Pumpen måste skickas tillbaka för reparation
Pumpen går inte igång		Felaktig spänning	Jämför pumpens spänning med nätspänningen
		Främmande partiklar i pumpen	Rengör pumpen och pumpfiltret
		Det termiska reläet har slagit till	Återställ det termiska reläet och fastställ orsaken
		Bristande spänning	Återställ säkringen
		Motorn är blockerad	Pumpen måste skickas tillbaka för reparation
Ljud från motorn men ingen filtereffekt		Främmande partiklar i pumpen	Rengör pumpen och pumpfiltret
		Motorn är blockerad	Pumpen måste skickas tillbaka för reparation
Pumpen är otät		Filterlocket otätt	Rengör resp. byt ut filterlocket och tätningen
		Glidringens tätning är defekt	Pumpen måste skickas tillbaka för reparation
Sand i bassängen		Filtersanden som används har fel kornstorlek	Följ tillverkarens anvisningar/använd endast originalfiltersand
		Flervägsventil defekt	Byt ut flervägsventilen
		Stigrör/filterfot defekt	Pumpen måste skickas tillbaka för reparation
Filterbehållare/ledningar otäta		Skruvförband inte tillräckligt åtdragna	Spänn/dra åt skruvförbanden
		Ingen tätning	Täta med teflonband
		Mekaniska skador	Byt ut defekta delar

Jag har den

av företaget

Postnr/Ort

köpt en produkt av typ)

med artikelnummer

.

Tyvärr måste jag reklamera följande (lämna en så exakt beskrivning som möjligt):

Ort*

Datum*

Underskrift*

*Obligatoriska uppgifter / underlag

Så gör du en reklamation av filteranordningen

Waterman kundtjänst
Bahnhofstr. 68
D-73240 Wendlingen
Tel: 49 (0) 7024/4048-666
Fax: 49 (0) 7024/4048-667
E-post: service@waterman-pool.com

Dina kontaktuppgifter

Namn*

Gatuadress*

Postnr / Ort*

Telefon*

Mobil

Fax

E-post*

Bifoga alltid ett inköpskvitto* till reklamationen! (Inköpskvitto är absolut nödvändigt, det är en förutsättning för alla garantianspråk. Utan inköpskvitto kan vi tyvärr inte bevilja/behandla reklamationer.)

Vi rekommenderar att bifoga tydliga och överskådliga bilder* av skadan till reklamationen! (Bilder av den defekta artiken!) Dessa hjälper oss att kunna bedöma ärendet bättre. Dessutom kan reklamationen behandlas snabbare, vilket gör att både du och vi slipper onödiga kostnader och väntetid.



Filteranordningen kan inte ensam garantera klart bassängvatten.

I filtret fångas även de minsta smutspartiklarna upp och avlägsnas ur vattenkretsloppet vid backspolning.

Det behövs alltid ytterligare vattenvård och desinficering med t.ex. klor eller syre. Mer information om vattenvård finns här:

<http://www.planet-pool.de>



<http://www.summer-fun.info>



KUNDTJÄNST

Vi vill tacka dig för att du valt en av våra produkter. Våra produkter genomgår stränga kvalitetskontroller. Trots detta kan det inte uteslutas att funktionsstörningar eller defekter kan förekomma. Om den produkt du köpt mot förmodan inte skulle fungera korrekt, eller vara bristfällig på annat sätt, ber vi dig att kontakta vår kundtjänst.

Vår kundtjänst finns naturligtvis på plats för att hjälpa dig även efter att garantitiden löpt ut.



**ÅTERLÄMNA INTE
PRODUKTEN TILL
BUTIKEN!**

Frågor? Problem? Saknas delar?

Vår kundtjänst hjälper dig gärna.

Waterman kundtjänst
Bahnhofstr. 68, D-73240 Wendlingen
Tel: +49 (0) 7024/4048666
Fax: +49 (0) 7024/4048667
E-post: service@waterman-pool.com
